BEYOND CORRELATION: THE IMPACT OF HUMAN UNCERTAINTY IN MEASURING THE EFFECTIVENESS OF AUTOMATIC EVALUATION AND LLM-AS-A-JUDGE

Anonymous authors
Paper under double-blind review

ABSTRACT

The effectiveness of automatic evaluation of generative models is typically measured by comparing it to human evaluation using correlation metrics. However, metrics like Krippendorff's α and Randolph's κ, originally designed to measure the reliability of human labeling, make assumptions about human behavior and the labeling process. In this paper, we show how *relying on a single aggregate correlation score* can obscure fundamental differences between human behavior and automatic evaluation methods, including LLM-as-a-Judge. Specifically, we demonstrate that when the proportion of samples with variation or uncertainty in human labels (gathered during human evaluation) is relatively high, machine labels (generated by automatic evaluation methods) may superficially appear to have similar or better correlation with the human majority label compared to human-to-human (HH) correlation. This can create the illusion that automatic evaluation approximates the human majority label. However, as the proportion of samples with consistent human labels increases, the correlation between machine and human labels fall well below HH correlation. Based on these findings, we first propose stratifying results by human label uncertainty to provide a more robust analysis of automatic evaluation performance. Second, recognizing that uncertainty and variation are inherent in perception-based human evaluations, such as those involving attitudes or preferences, we introduce a new metric - *binned Jensen-Shannon Divergence for perception* for such scenarios to better measure the effectiveness of automatic evaluations. Third, we present visualization techniques – *perception charts*, to compare the strengths and limitations of automatic evaluation and to contextualize correlation measures appropriately.

1 INTRODUCTION

Despite the increasing importance of automatic evaluation for generative large language models (LLMs), measuring and interpreting the effectiveness of these methods remains challenging. Automatic evaluation methods include N-gram-based methods such as Rouge (Lin, 2004) and BERTScore (Zhang* et al., 2020), task-specific model-based methods (TM) such as AlignScore (Zha et al., 2023) and Prometheus (Kim et al., 2024), and LLM-as-a-Judge-based methods (LJ) where a general purpose LLM, using prompts, is instructed to perform evaluation. The use of automatic evaluation is tied to the key question – *How can the efficacy of automatic evaluation methods be measured in comparison to human evaluation?* A widely accepted practice is to use agreement or rank correlation metrics such as Krippendorff's-α (Krippendorff, 2011), Cohen's-κ (Cohen, 1960; McHugh, 2012), Spearman's ρ, and Kendall's τ-b (Fabbri et al., 2021; Deutsch et al., 2022; Chiang & Lee, 2023; Liu et al., 2023b), where a higher correlation between *machine labels* (generated by automatic evaluation methods) and *human labels* (gathered during human evaluation) implies a more effective automatic evaluation. Variation or uncertainty in human labels (Tversky & Kahneman, 1974) is almost impossible to avoid when humans are involved (Kahneman et al., 2021). In this paper, we first highlight how comparing the overall correlation score between human labels and machine labels can obscure key discrepancies in machine generated labels. Therefore, we propose that measurements be stratified by label uncertainty.

Secondly, this problem also leads to a follow-on question about how to interpret uncertainty. Not all types of uncertainties are equal (Kahneman & Tversky, 1982), as they can range from random

human errors, ambiguity in tasks, and nature of perception-based evaluation (Elangovan et al., 2024), where some of these variations are inherent to the task while others indicate poor reliability of human labels. For instance, when evaluating aspects such as "*How readable is the given content?*", the answer relies on human perception and is likely to vary from person to person. In contrast, evaluating a natural language inference (NLI) task, such as "*Can you infer the given sentence from a given text?*", is less likely to show variations. Acceptable variation in labels, therefore, depends on the task, as *variations or uncertainties in human labels can sometimes be a feature rather than a bug* in human evaluation. Thus, we explore how to effectively measure and interpret reliability in the context of human uncertainties. Hence, we ask the following questions in this paper

- **Research Question 1** - How does uncertainty in human labels impact correlation metrics when we measure the efficacy of automatic evaluation methods? (**Sec. 3.1**)
- **Research Question 2** — How can we measure human-to-machine (HM) agreement that accounts for human uncertainty as a result of variation in human perception? (**Sec. 3.2**)
- **Research Question 3** — How can we visualize the underlying data to draw meaningful insights when we compare the results from automatic and human evaluations? (**Sec. 3.3**)

2 Background on Correlation Measures

2.1 Correlation Measurements and Assumptions

Correlation measures have traditionally been used to measure the inter-rater agreement (IRA) of human-generated labels, where there is no ground truth available, to measure human-to-human (HH) correlation. There are 2 broad categories of correlation measures, **(a)** non-chance-adjusted indices and **(b)** chance-adjusted metrics (Xinshu Zhao & Deng, 2013). Chance-adjusted measures take into account a scenario where raters can choose the same label by chance even when they do not know the correct answer. Chance-adjusted measures, such as Krippendorff's-α are generally more popular IRA measures than non-chance-adjusted metrics such as percentage agreement. The key difference between various chance-adjusted IRA measures is how chance agreement is computed (Meyer et al., 2014; Xinshu Zhao & Deng, 2013). For instance, Randolph's-κ (Randolph, 2005) assumes that all labels are equally likely and assigns a probability of $1/k$ for chance agreement, where k is the number of possible label choices. On the other hand, Fleiss's κ (Fleiss, 1971) and Krippendorff's α calculate chance agreement empirically, based on the actual human labels of the study. These measurements can be useful in cases where certain labels (e.g., 3 on a Likert scale of 1-5) are more likely to be chosen when humans are uncertain. A high proportion of such labels, even if consistent, may indicate unreliability in the labeling process, particularly when the minority labels show lower agreement. Therefore, chance-adjusted correlation measures rely on key assumptions about the types of errors humans are likely to make. Furthermore, Krippendorff's-α, specifies that the agreement coefficient is an indicator of reliability if and only if **(1)** the raters duplicate the process of rating, i.e., when two independent raters use the same guidelines or instructions and use the same units, **(2)** raters must be treated as interchangeable, and **(3)** correct answers are not known (Krippendorff, 2004). Human labels and machine labels are clearly not interchangeable even when using current state-of-the-art LLMs to generate machine labels, as humans and LLMs are fundamentally different.

2.2 Differences between Correlation Measures and Raw Accuracy

The assumptions above, especially the assumption that raters must be treated as interchangeable, raise a fundamental question as to why even use correlation measures to compare machine and human performance, instead of measures such as accuracy and F1 using human labels as ground truth? *Firstly*, one of the main challenges with using scores like accuracy or F1 is that human labels tend to be noisy regardless of the task or the dataset, where some label choices are more acceptable than others, and measures such as F1 or accuracy do not account for variations in human labels and hence correlation measures *appear to be a better measure* to compare human vs. machine performance. However, as mentioned previously, many of the common chance-adjusted correlation measures aim to account for **random chance** agreement in HH agreement, whereas the errors make by machines tend to be more **systematic**. A key characteristic of random errors is that they are non-reproducible which result in variations when repeated, resulting in low IRA, which in-turn may point to potential problems in the labelling process or complexities in the task. In contrast, systematic errors are consistent, and IRA measures are not designed to detect them. *Secondly*, as a

direct consequence, IRA metrics assume that agreement is good and variance is bad, which implies that there is a single correct answer – a situation that may not hold for ambiguous items or those that gauge user perception.

2.3 Types of raw data collected during evaluation

The type of the data collected, such as nominal, ordinal, interval, ratio, discrete or continuous data, dictate how such data can be aggregated and interpreted. Nominal and ordinal measures can be considered as qualitative measurements, while continuous values can be interpreted as quantitative (Mishra et al., 2018). The most common types of values collected during automatic or human evaluation are:

Nominal values: Nominal data, such as gender, have no natural ranking or ordering. Such data are primarily used in human evaluation tasks such as fact checking, where the aim is to verify whether a given text can be inferred from reference content (Liu et al., 2023c) and usually is modeled as a binary classification task. Preference judgments such as "*Is the output of model-A or Model-B better?*" are also common examples of nominal values collected during human evaluation. IRA measures for nominal values include percentage agreement (McHugh, 2012), Randolph's-κ, Fleiss's-κ, Krippendorff's-α and Cohen's-κ.

Ordinal values: Ordinal values have an implicit order, e.g., ratings of quality (very good, good, fair, poor, very poor) (Mishra et al., 2018). The most common use of ordinal values in human evaluation are through Likert scales. Likert scales are rating systems of attitude scale to measure the degree to which a person agrees/disagrees with a given statement (Taherdoost, 2019) and commonly to gauge user perception on qualitative aspects such as readability, coherence, and fluency (van der Lee et al., 2021). IRA measures for ordinal values should ideally account for the fact that ratings that are closer to one another (1 vs. 2) for a given item indicate a higher agreement than ratings that are further apart (1 vs. 4). Such IRA measures include Krippendorff's-α for ordinal values, where disagreements are weighted by distance between the ratings. Rank correlations such as Kendall's-τ and Spearman's-ρ are also widely used to measure item-level correlation between machines and humans for ordinal values. However, there's *a caveat on using these measures*: their ability to handle a relatively large proportion of ties is widely debated, even when measuring system correlations that involve a much smaller proportion of ties (Deutsch et al., 2023). When the number of items to rank is n, the number of ordinal values to assign is r, and when $r << n$, it results in many ties or rank collision. For instance, when assigning a Likert scale of 1-5 to 100 items, at least 20% of the items will have the same rank. While ordinal values preserve order, the objective of using ordinal values is not to rank the item in relation to other items, therefore the proportion of ties affects the interpretability and reliability of the rank correlation scores.

Continuous values: Continuous values are typically obtained when using automatic evaluation methods such as Rouge (Lin, 2004) and BERTScore (Zhang* et al., 2020).

3 Analysis Settings and Results

Datasets: We use datasets that have multiple human annotations used in typical evaluation tasks for **(a)** Likert-based ordinal qualitative evaluation, **(b)** NLI datasets for fact or consistency checking, and **(c)** preference datasets for understanding human preferences as follows: **1. SummEval** (Fabbri et al., 2021) is human evaluation of summary quality using four criteria – fluency, coherence, consistency, and relevance, with Likert scores assigned from 1 to 5. This dataset has 1600 samples, where each item is labeled by 3 expert annotators. **2. SNLI** (Bowman et al., 2015) is an NLI inference task dataset with 10K samples and 3 labels – entailment, neutral and contradiction. Each item is assigned 5 labels by human annotators. **3. MNLI** (Williams et al., 2018) is also an NLI inference task dataset with 10K samples and 3 labels – entailment, neutral and contradiction. Each item is assigned 5 labels by human annotators. It contains two splits – *matched* and *mismatched*. **4. MT-Bench** (Zheng et al., 2023) is a preference dataset which compares human preferences of several model outputs on open-ended questions using multi-turn conversations. From this dataset, we only use samples that have at least 3 human ratings.

Models: For SummEval dataset, we reuse the original G-Eval results (Liu et al., 2023b) which rates the quality of summaries on a scale of 1-5. In addition, we also use Claude Sonnet 3 and Mistral Large v2 on SummEval, re-using the prompts from G-Eval as detailed in Appendix A.2. For NLI and MNLI datasets, we use Llama 3.1 8B, Mistral Large v2 and Sonnet 3, reusing the prompts from

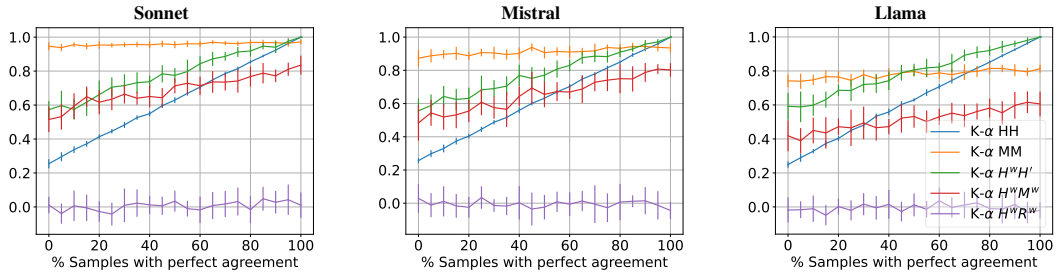

Figure 1: Comparing Krippendorff's α (K-α) on subsets of MNLI-mismatched with varying levels of uncertainty, using 3 LLMs – Sonnet, Mistral, and Llama – as labelers. As labels become more certain (towards the right end of X-axis), HH correlations are significantly higher than H^wM^w. H^wH' represents the correlation between the human majority and another human annotator (H'). H^wR^w compares the human majority with a random machine evaluator, serving as baseline performance.

Liu et al. (2023a) as detailed in Appendix A.1. For MTBench, we rely on the existing results on preference data on MT-Bench and GPT-4 from Zheng et al. (2023). We also adapt the same prompts (see Appendix A.3) for Sonnet as LJ for MTBench. In order to compute machine-to-machine (MM) correlation, we set the sampling temperature to 1.0 to maximize the variation across runs, and set top p = 0.8. We sample 20 annotations per example. **NOTE:** We have predominately reused the prompts from existing works primarily relying on GPT-4 as LJ, we have NOT attempted to optimize the prompts per LLM except for minor format changes. Since models are known to be highly sensitive to prompts, our experiments in this paper are not meant to rank the underlying LJ, but to study the impact of human uncertainty regardless of the LJ.

Correlation measures: For nominal data, we report scores on Krippendorff's-α, Fleiss-κ, Randolph's-κ and percentage agreement (McHugh, 2012) also detailed in Appendix A.4. For MT-Bench preference data, since the number of human raters vary per tuple ⟨conversation, turn, model pair⟩ we use Krippendorff-α and percentage agreement to compute HH correlation as it can handle varying number of raters per item unlike Fleiss-κ or Randolph's-κ. For ordinal data, we report Krippendorff-α for ordinal data and commonly used rank correlation measures (despite the caveat highlighted previously as many papers have used them to measure for item-level correlation) such as Spearman's-ρ and Kendall's-τ.

3.1 RQ1: How does uncertainty in human labels impact correlation metrics when we measure the efficacy of automatic evaluation methods?

To study the impact of human uncertainty, we stratify samples and then compare HH and HM correlation measurements for each group. We primarily stratify *by percentage agreement*, which is the proportion of labels that reflect the majority (for nominal data) or the median label (for ordinal data) among all human labels assigned to an item. For example, if 3 out of 5 people assign the same label, the percentage agreement is 60%. We also stratify samples *by the number of unique human labels* to ensure that our findings are consistent regardless of the stratification method.

At surface level, HM correlation seems to improve with human certainty, as shown in Table 1 – column H^wM^w comparing Human majority (H^w) with machine majority (M^w). On closer inspection, another trend emerges where in any given stratified group when the noisy or uncertain samples increases (as measured by low HH correlation), the HM correlation seems to outperform HH correlation as highlighted. However, as the proportion of samples with noisy labels decreases and HH correlation approaches near-perfect agreement, HH correlation is much higher than HM as highlighted . Thus, **the illusion that machines (specifically LJs) approximate majority human behavior is largely due to the presence of noisy labels in the data**. As a corollary, if LJs were truly approximating the human majority, the Δ would approach 0 under perfect HH correlation – which is clearly not the case. We also replicated this behavior on SummEval dataset which relies on ordinal labels in Table 2, using correlation metrics such as Krippendorff's-α for ordinal data, Kendall's-τ and Spearman's-ρ. The same patterns are observed on preference data in Table 3.

We further randomly sample subsets from NLI datasets (sampling detailed in Appendix 5) and compare correlation scores across subsets with varying levels of human label uncertainty. We repeat

Dataset	Partition by human labels (% samples)	Krippendorff's-α				% Agreement			Fleiss-κ			Randoph's-κ		
		HH	MM	H^wM^w	Δ	HH	H^wM^w	Δ	HH	H^wM^w	Δ	HH	H^wM^w	Δ
MNLI (matched)	All (100%)	0.70	0.96	0.72	-0.02	0.88	0.82	0.07	0.70	0.72	-0.02	0.70	0.72	-0.03
	PA = 1 (58%)	1.00	0.97	0.83	0.17	1.00	0.89	0.11	1.00	0.83	0.17	1.00	0.83	0.17
	$0.8 \leq$ PA < 1 (25%)	0.39	0.95	0.66	-0.27	0.80	0.78	0.02	0.39	0.66	-0.27	0.40	0.67	-0.27
	$0 \leq$ PA < 0.8 (16%)	0.04	0.93	0.37	-0.33	0.60	0.61	-0.01	0.04	0.37	-0.33	0.07	0.42	-0.34
	unique = 2 (38%)	0.28	0.95	0.56	-0.28	0.73	0.72	0.01	0.28	0.56	-0.28	0.30	0.58	-0.28
	unique = 3 (3%)	-0.06	0.91	0.39	-0.45	0.60	0.63	-0.03	-0.06	0.39	-0.45	-0.05	0.44	-0.49
MNLI (mismatched)	All (100%)	0.72	0.97	0.74	-0.02	0.89	0.83	0.07	0.72	0.74	-0.02	0.72	0.74	-0.02
	PA = 1 (60%)	1.00	0.98	0.85	0.15	1.00	0.90	0.10	1.00	0.85	0.15	1.00	0.85	0.15
	$0.8 \leq$ PA < 1 (24%)	0.39	0.95	0.65	-0.26	0.80	0.77	0.03	0.39	0.65	-0.26	0.40	0.66	-0.26
	$0 \leq$ PA < 0.8 (14%)	0.04	0.94	0.39	-0.35	0.60	0.62	-0.02	0.04	0.39	-0.35	0.07	0.43	-0.36
	unique = 2 (36%)	0.28	0.94	0.56	-0.28	0.73	0.72	0.01	0.28	0.56	-0.28	0.30	0.58	-0.28
	unique = 3 (2%)	-0.06	0.94	0.41	-0.46	0.60	0.64	-0.04	-0.06	0.41	-0.46	-0.05	0.45	-0.50
SNLI	All (100%)	0.68	0.97	0.63	0.05	0.88	0.76	0.12	0.68	0.63	0.05	0.68	0.64	0.05
	PA = 1 (55%)	1.00	0.97	0.69	0.31	1.00	0.80	0.20	1.00	0.69	0.31	1.00	0.69	0.31
	$0.8 \leq$ PA < 1 (28%)	0.39	0.97	0.62	-0.24	0.80	0.76	0.04	0.39	0.62	-0.23	0.40	0.64	-0.24
	$0 \leq$ PA < 0.8 (15%)	0.03	0.95	0.37	-0.34	0.60	0.61	-0.01	0.03	0.37	-0.34	0.07	0.42	-0.35
	unique = 2 (41%)	0.29	0.96	0.54	-0.25	0.74	0.71	0.03	0.29	0.54	-0.25	0.31	0.57	-0.26
	unique = 3 (3%)	-0.05	0.94	0.47	-0.53	0.60	0.66	-0.06	-0.05	0.47	-0.53	-0.05	0.50	-0.55

Table 1: Compare HM and HH correlation measurements on NLI datasets using Sonnet to generate machine labels. The overall correlation scores (All) indicate that the HM correlation is similar to HH. However, when stratifying by percentage agreement (PA) or human unique labels, the difference ($\Delta = HH - H^wM^w$) is highest when the all human labels are the same (PA=1), and H^wM^w outperforms HH when certainty is the lowest. H^w and M^w are human and machine majority label.

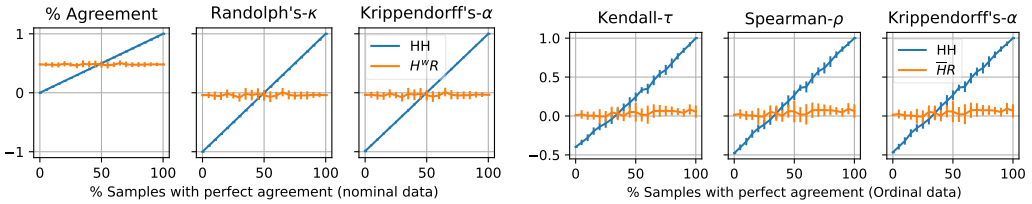

Figure 2: Simulating the impact of high uncertainty to compare with a random labeler (**R**). Under high uncertainty, even a random labeler can *appear* to have better correlation with a majority (H^w) or median $\overline{H}$ human label. As the consistency increases, the weakness of the random labeler become evident.

this for three different LLMs, and consistently observe the same findings, performance gaps become more apparent as human label consistency increases, shown in Fig. 1. Similar findings for the SummEval dataset are shown in Appendix Fig. 5.

We also attempt to understand the phenomena using a random labeler in a synthetically labeled dataset (code in A.10). The synthetic dataset simulates a binary classification as well as a ordinal label {1,2,3} classification dataset, where the simulator (mimicking 2 humans) assigns 2 labels to each item. The random labeler simply assigns a random label. We plot the correlation of the random labeler with the 2 simulated humans across varying degree of certainty. In this scenario, even a random labeler can appear better under high uncertainty, and it is only when the labels get more certain does the poor relative performance of the random labeler come to light as shown in Fig. 2. Intuitively speaking, for example, if 2 humans disagree, a 3rd random labeler cannot do any worse in-terms of agreement. The random labeler can only disagree (in which case they are no better than the 2 humans) or agree with the any chosen label. **This example further illustrates why stratification by proportion of uncertainty is crucial to uncovering weaknesses in *any automatic labeler*.**

3.2 RQ2: How can we measure human-machine agreement that account for human uncertainty as a result of variation in human perception?

Judging the quality of a free-form model generated output, such as a summary, largely depends on human perception. As a result, the human ratings can vary depending on a wide range of factors including what one likes to their emotional state (Elangovan et al., 2024). Perception-based ordinal-value evaluation schemes, such as Likert scores, pose 2 main challenges. **(1)** It is an attitude-based

C	Partition (% samples)	Rouge1 ρ	Rouge1 τ	Model	Krippendorff's-α HH	MM	$\overline{HM}$	Δ	$H'\overline{M}$	JS_b HM	Spearman's-ρ $\overline{HM}$	$H'\overline{M}$	$H^{\mu}M^{\mu}$	Kendall's-τ $\overline{HM}$	$H'\overline{M}$
Coh	1. All (100%)	0.18	0.14	G-Eval	0.55	0.74	0.31	0.25	0.27	0.39	0.53	0.43	0.57	0.47	0.38
				Mistral	0.55	0.78	0.49	0.07	0.42	0.36	0.56	0.48	0.62	0.49	0.42
				Sonnet	0.55	0.83	0.24	0.32	0.21	0.51	0.34	0.31	0.41	0.30	0.28
	2. PA = 1 (12%)	0.36	0.28	G-Eval	1.00	0.78	0.25	0.75	0.25	0.70	0.61	0.61	0.64	0.55	0.55
				Mistral	1.00	0.79	0.35	0.65	0.35	0.69	0.62	0.62	0.68	0.56	0.56
				Sonnet	1.00	0.86	0.24	0.76	0.24	0.71	0.43	0.43	0.48	0.39	0.39
	3. PA < 60% (21%)	0.17	0.13	G-Eval	0.19	0.70	0.32	-0.13	0.16	0.35	0.56	0.31	0.58	0.52	0.27
				Mistral	0.19	0.78	0.55	-0.37	0.36	0.30	0.57	0.39	0.64	0.52	0.34
				Sonnet	0.19	0.85	0.17	0.02	0.14	0.50	0.40	0.31	0.45	0.37	0.28
Rel	1. All (100%)	0.33	0.26	G-Eval	0.40	0.74	0.25	0.15	0.22	0.37	0.53	0.42	0.59	0.47	0.37
				Mistral	0.40	0.79	0.38	0.02	0.30	0.31	0.54	0.42	0.61	0.49	0.38
				Sonnet	0.40	0.79	0.35	0.05	0.29	0.38	0.39	0.34	0.48	0.36	0.31
	2. PA = 1 (14%)	0.38	0.30	G-Eval	1.00	0.76	0.30	0.70	0.30	0.63	0.69	0.69	0.73	0.63	0.63
				Mistral	1.00	0.80	0.43	0.57	0.43	0.59	0.71	0.71	0.72	0.65	0.65
				Sonnet	1.00	0.77	0.36	0.64	0.36	0.51	0.49	0.49	0.60	0.45	0.45
	3. PA < 60% (19%)	0.28	0.22	G-Eval	-0.09	0.69	0.18	-0.27	0.09	0.33	0.40	0.17	0.42	0.38	0.15
				Mistral	-0.09	0.74	0.32	-0.41	0.16	0.28	0.42	0.19	0.46	0.40	0.17
				Sonnet	-0.09	0.75	0.29	-0.38	0.16	0.43	0.36	0.22	0.40	0.35	0.20

Table 2: Results on SummEval dataset for **c**riteria – **Coh**erence and **Rel**evance, $\overline{H}$ is the human median rating and $\overline{M}$ is machine median. $\Delta = (HH - \overline{HM})$.Impact of human uncertainty: When the human label uncertainty is high , $\overline{HM}$ can seem better than HH correlation and vice versa under low uncertainty . Does the correlation score (ρ of 0.56 , α 0.49) imply the LJ is good enough to replace human evaluation? Spearman's-ρ median ($\overline{HM}$) vs. mean ($H^{\mu}M^{\mu}$) : Median vs. mean results in an 11 points boost 0.49 $\rightarrow$ 0.60. Differences in correlation metrics: Krippendorff's-α of 0.25 (reject results), while Spearman's-ρ shows 0.53 (moderate correlation).LJ ranking and absolute correlation numbers change depending on reference human under high uncertainty, Mistral best performance 0.42 replaced by Sonnet 0.22 when reference human is H'. Full table in Appendix 4.

MP (A vs B)	LJ	Partition (# samples)	Human		Krippendorff's-α HH	MM	H^wM^w	Δ	$H'M^w$	% Agreement HH	H^wM^w	$H'M^w$	JS_b HM	Fleiss-κ H^wM^w	$H'M^w$	Randolph-κ H^wM^w	$H'M^w$	LJ Winrate W	WR	Δ
⟨Alp, Gp3⟩	GPT	1. All (52)	B	0.79	0.24	-	0.32	-0.08	0.29	0.81	0.77	0.75	0.11	0.31	0.28	0.65	0.62	B	0.81	0.02
		2. PA = 1 (26)	B	0.92	1.00	-	-0.05	1.05	-0.05	1.00	0.85	0.85	0.13	-0.07	-0.07	0.77	0.77	B	0.92	0.00
		3. PA: [60,80) (18)	B	0.61	-0.04	-	0.36	-0.40	0.28	0.68	0.67	0.61	0.22	0.34	0.26	0.50	0.42	B	0.67	0.06
	Sonnet	1. All (52)	B	0.79	0.24	0.90	0.01	0.23	0.11	0.81	0.73	0.73	0.18	0.00	0.10	0.60	0.60	B	0.90	0.12
		2. PA = 1 (26)	B	0.92	1.00	1.00	-0.02	1.02	-0.02	1.00	0.92	0.92	0.17	-0.04	-0.04	0.85	0.85	B	1.00	0.08
		3. PA: [60,80) (18)	B	0.61	-0.04	0.93	-0.04	0.00	0.18	0.68	0.50	0.61	0.17	-0.07	0.16	0.25	0.42	B	0.78	0.17
⟨Cld, Gp3⟩	GPT	1. All (36)	A	0.39	0.40	-	0.54	-0.14	0.34	0.79	0.69	0.56	0.11	0.54	0.33	0.54	0.33	A	0.39	0.00
		2. PA = 1 (14)	B	0.64	1.00	-	0.25	0.75	0.25	1.00	0.57	0.57	0.10	0.22	0.22	0.36	0.36	B	0.57	0.07
		3. PA: [60,80) (21)	A	0.52	-0.02	-	0.58	-0.60	0.35	0.67	0.76	0.57	0.12	0.57	0.34	0.64	0.36	A	0.52	0.00
	Sonnet	1. All (36)	A	0.39	0.40	0.78	0.36	0.05	0.18	0.79	0.58	0.47	0.17	0.35	0.17	0.38	0.21	A	0.56	0.17
		2. PA = 1 (14)	B	0.64	1.00	0.56	-0.07	1.07	-0.07	1.00	0.43	0.43	0.24	-0.11	-0.11	0.14	0.14	B	0.64	0.00
		3. PA: [60,80) (21)	A	0.52	-0.02	0.86	0.37	-0.39	0.09	0.67	0.67	0.48	0.19	0.35	0.07	0.50	0.21	A	0.67	0.14
⟨Gp3, Gp4⟩	GPT	1. All (38)	B	0.53	0.26	-	0.27	-0.01	0.22	0.74	0.61	0.61	0.18	0.26	0.21	0.41	0.41	B	0.74	0.21
		2. PA = 1 (11)	B	0.82	1.00	-	0.64	0.36	0.64	1.00	0.91	0.91	0.16	0.63	0.63	0.86	0.86	B	0.91	0.09
		3. PA: [60,80) (20)	B	0.50	0.08	-	0.24	-0.17	0.12	0.68	0.55	0.50	0.21	0.22	0.10	0.33	0.25	B	0.65	0.15
	Sonnet	1. All (38)	B	0.53	0.26	0.76	0.20	0.06	0.15	0.74	0.50	0.50	0.13	0.19	0.14	0.25	0.25	B	0.45	0.08
		2. PA = 1 (11)	B	0.82	1.00	0.66	0.19	0.81	0.19	1.00	0.64	0.64	0.28	0.15	0.15	0.45	0.45	B	0.64	0.18
		3. PA: [60,80) (20)	B	0.50	0.08	0.81	0.22	-0.15	0.19	0.68	0.50	0.50	0.06	0.20	0.17	0.25	0.25	B	0.45	0.05

Table 3: Stratified performance on preference data with at least 3 human ratings from MT-Bench for model pairs (**MP**). Impact of human label uncertainty: When the HH label uncertainty is high, H^wM^w can seem better than HH correlation and vice versa. IRA vs. Win-rate: While the difference in win-rate between model and human (Δ) can be smaller in one evaluator model (e.g., Sonnet 0.08) compared to another (e.g., GPT 0.21), the H^wM^w IRA can tell an opposite story, as in the example above, GPT has better correlation with human majority across all correlation metrics except JS_b. LJ ranking and absolute correlation numbers change depending on reference human H', mimicking single annotator, under high uncertainty compared to using consensus human majority (H^w).

scale, and since human attitudes vary, metrics like Krippendorff's α, which penalize variation, can produce scores lower than the minimum acceptable value (Amidei et al., 2019). **(2)** Rank correlation measures such as Kendall-τ or Spearman's-ρ are not entirely appropriate given the large number of ties when comparing median scores, as previously discussed in Sec. 2.3 and in the works by Deutsch

et al. (2023). Furthermore, whether to treat Likert-data as ordinal or interval data dictates the aggregation method – median or mean, is also debated (Joshi et al., 2015). The argument against using Likert-data as interval data is that the points on the scale may not be equidistant, e.g., the distance between pair ⟨neutral, agree⟩ may not be the same as the distance between ⟨agree, strongly agree⟩. We report Spearman's-ρ for both to illustrate the difference in Table 2. While in most cases the two sets of scores look largely the same, there are instances where the numbers are vastly different. For instance, Table 2 Spearman's-ρ median vs. mean , median comparison yields a correlation of 0.49 (low correlation) while comparing the mean, results in 0.60 (indicating moderate correlation) (Mukaka, 2012), provoking the question which number is more representative of the underlying data? Regardless of whether we choose to use Krippendorff-α or a rank correlation metric, one aspect that both assume is that there is a single rating (e.g., median value) that appropriately represents the underlying choice a human rater makes. This assumption may not be correct, especially when the task is inherently subjective, especially when the number of judgments collected per item is relatively low, e.g., 3 ratings per item. This shows a clear gap in existing metrics to compare human and machine performance, where intra-human ratings naturally vary as a a result of subjectivity inherent to the task.

Hence, we propose an additional metric to supplement existing measures, the use of binned Jensen-Shannon divergence (JSD) for perception (Lin, 1991) to quantify how closely automatic methods mimic human judgment. To the best of our knowledge, our approach of using JSD has not been used as a correlation measure to account for human perception, without relying on a single gold label. The closest work to ours is the use of cumulative JSD to predict the aesthetic score distribution, instead of just the average rating, to represent image quality (Jin et al., 2018).

Formally (source code in Appendix A.7), let H_i and M_i represent the set of human and machine ratings respectively assigned to the item x_i, and n be the total number of the items and R be the set of possible ratings (e.g., 1 to 5 for ordinal ratings, or $\{A, B, Tie\}$ for nominal model preferences). To compute the distance between human and machine predictions, we can define the probability mass function (PMF) for a given rating c as follows:

$$P_r^h(c) = \frac{\sum_{i \in B_r} \sum_{l \in H_i} \mathbb{1}_{\{l=c\}}}{\sum_{i \in B_r} |H_i|} \text{ (Human)}, \qquad P_r^m(c) = \frac{\sum_{i \in B_r} \sum_{l \in M_i} \mathbb{1}_{\{l=c\}}}{\sum_{i \in B_r} |M_i|} \text{ (Machine)} \quad (1)$$

where for ordinal values, bin $\mathbf{B}_r := \{i \in \{1, ..n\} | \text{median}(H_i) = r\}$ contains the set of samples with a median human rating of r. For nominal perception-based preference labels, bin $\mathbf{B}_r := \{i \in \{1, ..n\} | \text{mostfrequent}(H_i) = r\}$ contains the set of samples with the most frequent human rating of r.

From Equation 1, we can define the binned JSD (JS_b) as follows:

$$JS_b = \sum_{r \in R} \frac{|B_r|}{n} JS(P_r^h || P_r^m) := \sum_{r \in R} \frac{|B_r|}{n} \left(\frac{1}{2} KL(P_r^h || Q_r) + \frac{1}{2} KL(P_r^m || Q_r) \right), \quad (2)$$

where $KL(P_r^h || Q_r) = \sum_{c \in R} P_r^h(c) \log_2(\frac{P_r^h(c)}{Q_r(c)})$ is the Kullback-Leibler divergence (Kullback & Leibler, 1951) and $Q_r(c) = \left(P_r^h(c) + P_r^m(c)\right)/2$ for $\forall c \in R$ is the average between human and machine PMFs, based on the definition of Jensen-Shannon distance (JS). Since JSD is a distance-based measure, lower scores are better because they indicate that the human and machine judgments are similar. We also illustrate the benefits of binned-JSD using a toy example in Appendix A.12.

The binned JSD for ordinal perception data has 2 main advantages, **(1)** it measures how closely machine generated labels mimic human perception without the need for a single gold label **(2)** human and machine labels are *not* treated interchangeably, as the items in a given bin are selected by the human median or majority value. For HM correlation, the proposed approach can be applied at item-level when the number of labels collected per item is high enough to form a distribution, however, for judging model generated output even obtaining 3 human labels per item can be expensive. Hence, we suggest computing the distribution distance per bin. The main shortcoming of this approach is that some key item level discrepancies between machines and humans ratings might not be clearly surfaced. For instance, for a given item, if all the humans assign a rating of 1 and machines assign say 4, at an aggregate level this pattern may not be obvious if this pattern is not frequent. Hence, we also recommend reporting correlations stratified by uncertainty in human labels, e.g., for items that have high agreement labels, such as perfect human agreement as shown in Table 2.

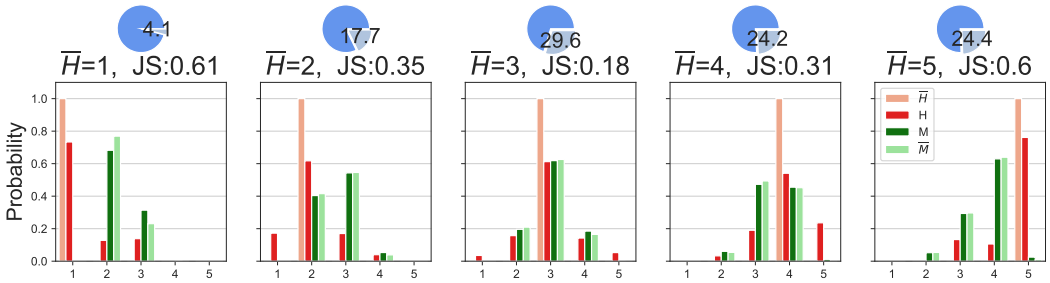

Figure 3: **Ordinal HM perception comparison chart:** Visualization of human perception vs. machine labels binned by human median rating (LJ Mistral on Coherence): Dial at the top shows the percentage of samples that fall into the bin. Middle scores (median 2-4) have higher human uncertainty, where only 60% (less than 2 out of 3) of the human labels follow the median. The extremes scores (1, 5) have less uncertainty. While Mistral seems to mimic human perception when the human median is 3, it is also biased towards the rating 3 when the human ratings are between 2-4.

3.3 RQ3: How can we visualize the underlying data to draw meaningful insights when we compare automatic labels and human labels?

3.3.1 Perception-based ordinal rating visualization

We propose the "**Ordinal HM perception comparison chart**" as shown in Fig. 3 to compare humans' perception of the content vs. how machines rate them. Here, we bin the samples by the human median rating and plot the corresponding distribution of human and machine ratings. For instance, say for a grading task using label values between 1-5, each item is rated 3 times by humans. For a sample set of 10 items, the total number of judgments would be 30 (10 items * 3 ratings per item). Let's say 7 items get a median rating of 4, these 7 items would fall in bin $\overline{H} = 4$. We then plot the human label distribution for that bin to include all the 21 judgments (7 items * 3 ratings per item = 21), we also plot all the machine labels for the corresponding bin. We repeat this for each of the label from 1-5 as shown in Fig. 3. This allows us to visualize the variation in human perception, thus including all the ratings rather than a single gold rating, and compare how the corresponding machine labels vary.

Correlation numbers are challenging to interpret, and do not provide sufficient insights to the meaning behind the numbers unless supported by visualization. When does a correlation score imply the model is good enough to replace human evaluation as indicated in Table 2? And what are the gaps in the LJ? In Table 2, LJ Mistral achieves a Krippendorff's-α $\overline{HM}$ of 0.49. Visualization in Fig. 3 shows that the LJ does not rate any item as 1 and negligible amount of items are rated 5, while humans have assigned over 24% of the items a median rating of 5. This shows the key difference between LJ Mistral's judgments and humans. This type of insight can potentially be useful in optimizing the prompts used by the LJ to minimize the gap with humans judgments, demonstrating the importance of effective visualization techniques.

Another key aspect to note is how human uncertainty varies across different median labels. Human labels tend to be more certain when they assign extreme ratings (1, 5) compared to the middle ratings (2-4), demonstrated by the distribution difference between the median $\overline{H}$ and all H ratings, as shown in Fig. 3. Relatively higher consistency in extreme ratings is a common pattern observed when humans are asked to rate using star-rating schemes and Likert scales, an observation typically reported in recommendation systems (Amatriain et al., 2009). This type of differences in the extent of human uncertainty depending on the rating further demonstrates the deficiencies in assuming a single gold rating for tasks that rely on human perception, clearly illustrating the need for a HM correlation metric that does not assume a single gold label, such as the JS_b we proposed in Sec. 3.2 in RQ2.

3.3.2 Perception-based preference visualization

For visualizing pairwise model preferences to compare human and machine judgments, we propose the "**Pairwise preference HM perception chart**". The concept behind this visualization is similar to the Ordinal HM perception comparison chart, the main difference is that is bins are separated by

the most frequent human label for a given item. This visualization also helps understand, for a given model pair, how reliable the human majority is. For instance, in Fig. 4, in the case of ⟨claude-v1, gpt-3.5-turbo⟩, even though the preferred model is Claude (38.9% preference), when human majority prefers GPT-3.5 there is almost no contention. We also visualize the preference of LJ Claude Sonnet shown in Appendix Fig. 7.

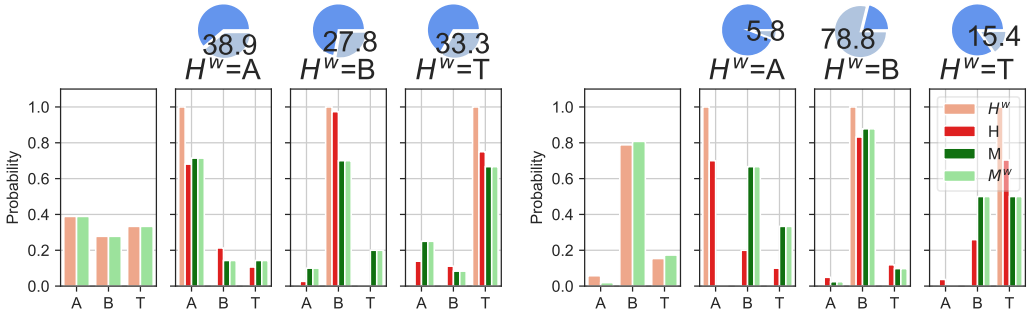

Figure 4: **Pairwise preference HM perception chart:** Human preference distribution vs. LJ GPT-4 for a given majority label per model pair. **T** is tie. Compares model pair *(Left)* Claude-v1 (**A**) vs. GPT3.5-turbo (**B**) *(Right)* Alpaca-13B (**A**) vs. GPT-3.5-turbo (**B**). Note: Using GPT-4 LJ has only one judgment per item in the results from Zheng et al. (2023), hence M^w and M are the same.

4 Discussion and Conclusion

4.1 Humans are uncertain and their labels are noisy, so machines are better?!

Evaluation procedures have predominantly circumvented dealing with human uncertainty, except for recent limited works (Chen et al., 2020; Wang et al., 2023; Chen et al., 2024), and have thus relied on the simplified assumption that a single gold label is sufficient. A single gold label is only sufficient when there is little or no ambiguity, while being able to quantify human uncertainty is crucial in measuring the effectiveness of automatic evaluation. The ubiquitous nature of uncertainty is studied in human psychology (Kahneman et al., 2021) and is also illustrated in a widely used MNLI dataset, which was carefully curated with 5 human labels per item. Over 40% of the samples have some degree of uncertainty, as shown in Table 1. In addition, given the challenges in human evaluation, including obtaining consistent labels (Elangovan et al., 2024), recent datasets have started to rely on collecting one human label per item (Bai et al., 2022; Ganguli et al., 2022; Stiennon et al., 2020). This further demonstrates the urgent need to acknowledge that quantifying human uncertainty is essential to measure the effectiveness of automated evaluation.

The machine learning community cannot afford to dismiss uncertainty as simply *"poor quality labels from humans"*, key systematic errors and performance gaps in models become apparent under high human certainty as shown in Sec. 3.1. As a corollary, under high uncertainty even a random labeler can appear to have similar or better correlation with humans, as shown in Fig. 2. More importantly, for safety critical applications such as medicine, when humans labels are highly robust and certain, but the corresponding machine assigned labels differ, it can point to serious deficiencies in the automated system. Furthermore, the implications of uncertainty include changes to ranking of the automatic evaluator as well as the corresponding absolute correlation scores as shown in Table 2 and Table 3 depending on the reference human label. We acknowledge that collecting high quality labels from humans is expensive, and that in some cases gathering just one label per item might be adequate, such as when attempting to understand if one LLM is better than the other, provided the humans end up overwhelmingly preferring the output of one LLM over the other. In the case where the performance of two LLMs are close to one another, uncertainty in human judgments may be a signal that says the model outputs are quite similar. Thus, in some cases uncertainty can be a potential indicator of lower quality of labels requiring improvements to the underlying label collection process (Elangovan et al., 2024), in other cases uncertainty might be inevitable and therefore a valuable signal. Under uncertainty, comparison of automatic evaluation to human evaluation is challenging, and traditional correlation measures also fail to adequately account for this. The proposed binned JSD for perception is an effort in that direction so that metrics do not penalize human uncertainty, whilst comparing machine perception or attitudes with humans.

4.2 CHALLENGES IN METRICS AND INTERPRETABILITY

Deciding which statistic is appropriate depends on the data and how well it fits the assumptions made by the statistical measure (Eubanks, 2017). IRA metrics were never designed for systematic errors, and any accommodation for errors were based on assumptions about typical human behavior. Errors made by LLMs are rarely predictable, yet they are not random; rather, they are reproducible, making them systematic errors. The unpredictable nature of LLMs makes it difficult to design an effective metric that compares them with humans, given the uncertainty associated with human labels.

Despite the deficiencies in metrics, some metrics may be a better fit, depending on the aim and the results of the study. For instance, in the case of perception-based preference experiments, where the goal is to understand which among a given pair of models is better, and when the result is almost unanimous with one model overwhelmingly preferred over the other, then the agreement in rarer (minority) labels may not matter. Hence, measures such as Krippendorff's-α and Fleiss-κ which estimate chance agreement based on the observed label distribution can result in substantially lower IRA scores even when there is high agreement on the majority label (winning model), whereas Randolph's-κ assumes that the labels are equally distributed and hence is a better fit. For perception-based ordinal values, the extreme labels (such as 1 or 5 in the case of Likert 1-5) are usually strong indicators of human preferences, especially when supported by visualization as shown in Fig. 3. These extreme labels, might form the minority case, but might be crucial to interpreting the results. Hence, measures such as Krippendorff's-α and Fleiss-κ estimate chance agreement based on the observed label distribution are a better fit compared to measures such as Randolph's-κ that assumes uniform distribution of all labels. For tasks where a single majority label is not sufficient to represent human preferences, measures that do not assume a single gold label such as the proposed approach – binned JSD for perception, can be a better choice to compare human and machine performance.

In addition, statistical analysis, such as null-hypothesis and significance testing, is essential for determining whether one model outperforms another by random chance. Here, the chance component includes 2 aspects, **(1)** chance due to the nature of samples in the evaluation set **(2)** uncertainty in human labels. A third aspect, even harder, is estimating the error rate as a result of systematically unpredictable erroneous labels from any automated evaluator. Future studies should explore these problems, including approaches like resampling (Deutsch et al., 2021). Incorporation of chance in rank correlation is also an important aspect to account for when two models differ in rank, but the corresponding difference in absolute scores is negligible, then the difference in the rank may not be meaningful.

IRA metrics are challenging to interpret, and hence visualization is key to understanding gaps and strengths of any given metric. Effective visualization is a trade-off between plotting every single data point (too much information that is hard to synthesize) and an aggregate view (summarized view where key information might be obscured). The proposed perception charts are a step towards emphasizing how an aggregate number may not be sufficient in capturing the underlying data, depicting how human uncertainty varies across different labels, which in turn affects how machine performance can be interpreted across labels as shown in Fig. 3 and 4.

4.3 RECOMMENDATIONS FOR REPORTING EFFECTIVENESS OF AUTOMATIC METHODS

To conclude, comprehensive analysis of performance involves investigation beyond a single aggregate number, also demonstrated in an additional case study in Appendix A.11. To that effect, in the case of comparing automatic evaluation with human evaluation, we recommend the following steps:
1. Stratification by uncertainty levels: As discussed in Sec. 3.1, uncertainty in human labels can obfuscate performance gaps between machines and human evaluators. Hence, we strongly recommend stratifying results by uncertainty proportions.
2. Multi-metric reporting: If there was no uncertainty, measures such as F1 would have worked. However, as a result of uncertainty, no single metric can capture important insights about every type of data as demonstrated in Sections 3.1, 3.2 and 3.3. Thus, we recommend reporting on multiple metrics belonging to different families, such as chance and non-chance-adjusted measures, so each metric in its own way can assist in bringing the less obvious but critical aspects about the underlying to the forefront.
3. Visualization of results: A single non-parametric aggregate metric can rarely capture the entirety of underlying raw data, and hence visualization is key to understanding performance gaps, as discussed in Section 3.3. The proposed perception charts are a step towards making aggregate correlation more interpretable, as well as highlighting the strengths and gaps of the automatic labeler.

REFERENCES

Xavier Amatriain, Josep M. Pujol, and Nuria Oliver. I like it... i like it not: Evaluating user ratings noise in recommender systems. In Geert-Jan Houben, Gord McCalla, Fabio Pianesi, and Massimo Zancanaro (eds.), User Modeling, Adaptation, and Personalization, pp. 247–258, Berlin, Heidelberg, 2009. Springer Berlin Heidelberg. ISBN 978-3-642-02247-0.

Jacopo Amidei, Paul Piwek, and Alistair Willis. Agreement is overrated: A plea for correlation to assess human evaluation reliability. In Kees van Deemter, Chenghua Lin, and Hiroya Takamura (eds.), Proceedings of the 12th International Conference on Natural Language Generation, pp. 344–354, Tokyo, Japan, October–November 2019. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/W19-8642. URL https://aclanthology.org/W19-8642.

Lora Aroyo, Alex Taylor, Mark Diaz, Christopher M Homan, Alicia Parrish, Greg Serapio-Garcia, Vinodkumar Prabhakaran, and Ding Wang. DICES dataset: Diversity in conversational AI evaluation for safety. In Thirty-seventh Conference on Neural Information Processing Systems Datasets and Benchmarks Track, 2023. URL https://openreview.net/forum?id=GjNvvswoUL.

Yuntao Bai, Andy Jones, Kamal Ndousse, Amanda Askell, Anna Chen, Nova DasSarma, Dawn Drain, Stanislav Fort, Deep Ganguli, Tom Henighan, et al. Training a helpful and harmless assistant with reinforcement learning from human feedback. arXiv preprint arXiv:2204.05862, 2022.

Anna Bavaresco, Raffaella Bernardi, Leonardo Bertolazzi, Desmond Elliott, Raquel Fernández, Albert Gatt, E. Ghaleb, Mario Giulianelli, Michael Hanna, Alexander Koller, André F. T. Martins, Philipp Mondorf, Vera Neplenbroek, Sandro Pezzelle, Barbara Plank, David Schlangen, Alessandro Suglia, Aditya K Surikuchi, Ece Takmaz, and Alberto Testoni. Llms instead of human judges? a large scale empirical study across 20 nlp evaluation tasks. 2024. URL https://arxiv.org/abs/2406.18403.

Samuel R. Bowman, Gabor Angeli, Christopher Potts, and Christopher D. Manning. A large annotated corpus for learning natural language inference. In Proceedings of the 2015 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Association for Computational Linguistics, 2015.

Beiduo Chen, Xinpeng Wang, Siyao Peng, Robert Litschko, Anna Korhonen, and Barbara Plank. "seeing the big through the small": Can llms approximate human judgment distributions on nli from a few explanations?, 2024. URL https://arxiv.org/abs/2406.17600.

Tongfei Chen, Zhengping Jiang, Adam Poliak, Keisuke Sakaguchi, and Benjamin Van Durme. Uncertain natural language inference. In Dan Jurafsky, Joyce Chai, Natalie Schluter, and Joel Tetreault (eds.), Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pp. 8772–8779, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.774. URL https://aclanthology.org/2020.acl-main.774.

Cheng-Han Chiang and Hung-yi Lee. A closer look into using large language models for automatic evaluation. In Houda Bouamor, Juan Pino, and Kalika Bali (eds.), Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2023, pp. 8928–8942, Singapore, December 2023. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.findings-emnlp.599. URL https://aclanthology.org/2023.findings-emnlp.599.

Jacob Cohen. A coefficient of agreement for nominal scales. Educational and Psychological Measurement, 20(1):37–46, 1960. doi: 10.1177/001316446002000104. URL https://doi.org/10.1177/001316446002000104.

Daniel Deutsch, Rotem Dror, and Dan Roth. A Statistical Analysis of Summarization Evaluation Metrics Using Resampling Methods. Transactions of the Association for Computational Linguistics, 9:1132–1146, 10 2021. ISSN 2307-387X. doi: 10.1162/tacl_a_00417. URL https://doi.org/10.1162/tacl_a_00417.

Daniel Deutsch, Rotem Dror, and Dan Roth. Re-examining system-level correlations of automatic summarization evaluation metrics. In Marine Carpuat, Marie-Catherine de Marneffe, and Ivan Vladimir Meza Ruiz (eds.), Proceedings of the 2022 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, pp. 6038–6052, Seattle, United States, July 2022. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2022.naacl-main.442. URL https://aclanthology.org/2022.naacl-main.442.

Daniel Deutsch, George Foster, and Markus Freitag. Ties matter: Meta-evaluating modern metrics with pairwise accuracy and tie calibration, 2023. URL https://arxiv.org/abs/2305.14324.

Aparna Elangovan, Ling Liu, Lei Xu, Sravan Babu Bodapati, and Dan Roth. ConSiDERS-the-human evaluation framework: Rethinking human evaluation for generative large language models. In Lun-Wei Ku, Andre Martins, and Vivek Srikumar (eds.), Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pp. 1137–1160, Bangkok, Thailand, August 2024. Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/2024.acl-long.63.

David Eubanks. (re) visualizing rater agreement: Beyond single-parameter measures. Journal of Writing Analytics, 1, 2017.

Alexander R. Fabbri, Wojciech Kryściński, Bryan McCann, Caiming Xiong, Richard Socher, and Dragomir Radev. SummEval: Re-evaluating Summarization Evaluation. Transactions of the Association for Computational Linguistics, 9:391–409, 04 2021. ISSN 2307-387X. doi: 10.1162/tacl_a_00373. URL https://doi.org/10.1162/tacl_a_00373.

Joseph L. Fleiss. Measuring nominal scale agreement among many raters. Psychological Bulletin, 76(5):378–382, 1971. doi: 10.1037/h0031619. URL https://doi.org/10.1037/h0031619.

Deep Ganguli, Liane Lovitt, Jackson Kernion, Amanda Askell, Yuntao Bai, Saurav Kadavath, Ben Mann, Ethan Perez, Nicholas Schiefer, Kamal Ndousse, et al. Red teaming language models to reduce harms: Methods, scaling behaviors, and lessons learned. arXiv preprint arXiv:2209.07858, 2022.

Xin Jin, Le Wu, Xiaodong Li, Siyu Chen, Siwei Peng, Jingying Chi, Shiming Ge, Chenggen Song, and Geng Zhao. Predicting aesthetic score distribution through cumulative jensen-shannon divergence. In Proceedings of the Thirty-Second AAAI Conference on Artificial Intelligence and Thirtieth Innovative Applications of Artificial Intelligence Conference and Eighth AAAI Symposium on Educational Advances in Artificial Intelligence, AAAI'18/IAAI'18/EAAI'18. AAAI Press, 2018. ISBN 978-1-57735-800-8.

Ankur Joshi, Saket Kale, Satish Chandel, and Dinesh Pal. Likert scale: Explored and explained. British Journal of Applied Science & Technology, 7:396–403, 01 2015. doi: 10.9734/BJAST/2015/14975.

Daniel Kahneman and Amos Tversky. Variants of uncertainty. Cognition, 11(2):143–157, 1982.

Daniel Kahneman, Olivier Sibony, and Cass R. Sunstein. Noise: a flaw in human judgment. Little, Brown Spark, New York, first edition edition, 2021. ISBN 978-0-316-45140-6 978-0-316-26665-9. OCLC: on1249942231.

Seungone Kim, Jamin Shin, Yejin Cho, Joel Jang, Shayne Longpre, Hwaran Lee, Sangdoo Yun, Seongjin Shin, Sungdong Kim, James Thorne, and Minjoon Seo. Prometheus: Inducing fine-grained evaluation capability in language models. In The Twelfth International Conference on Learning Representations, 2024. URL https://openreview.net/forum?id=8euJaTveKw.

Klaus Krippendorff. Reliability in content analysis: Some common misconceptions and recommendations. Human communication research, 30(3):411–433, 2004.

Klaus Krippendorff. Computing krippendorff's alpha-reliability. 2011. URL https://api.semanticscholar.org/CorpusID:59901023.

Solomon Kullback and Richard A Leibler. On information and sufficiency. The annals of mathematical statistics, 22(1):79–86, 1951.

Chin-Yew Lin. ROUGE: A package for automatic evaluation of summaries. In Text Summarization Branches Out, pp. 74–81, Barcelona, Spain, July 2004. Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/W04-1013.

J. Lin. Divergence measures based on the shannon entropy. IEEE Transactions on Information Theory, 37(1):145–151, 1991. doi: 10.1109/18.61115.

Hanmeng Liu, Ruoxi Ning, Zhiyang Teng, Jian Liu, Qiji Zhou, and Yue Zhang. Evaluating the logical reasoning ability of chatgpt and gpt-4. arXiv preprint arXiv:2304.03439, 2023a.

Yang Liu, Dan Iter, Yichong Xu, Shuohang Wang, Ruochen Xu, and Chenguang Zhu. G-eval: NLG evaluation using gpt-4 with better human alignment. In Houda Bouamor, Juan Pino, and Kalika Bali (eds.), Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pp. 2511–2522, Singapore, December 2023b. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.emnlp-main.153. URL https://aclanthology.org/2023.emnlp-main.153.

Yixin Liu, Alex Fabbri, Pengfei Liu, Yilun Zhao, Linyong Nan, Ruilin Han, Simeng Han, Shafiq Joty, Chien-Sheng Wu, Caiming Xiong, and Dragomir Radev. Revisiting the gold standard: Grounding summarization evaluation with robust human evaluation. In Anna Rogers, Jordan Boyd-Graber, and Naoaki Okazaki (eds.), Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pp. 4140–4170, Toronto, Canada, July 2023c. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.acl-long.228. URL https://aclanthology.org/2023.acl-long.228.

Mary L McHugh. Interrater reliability: the kappa statistic. Biochem. Med. (Zagreb), 22(3):276–282, 2012.

Shikib Mehri and Maxine Eskenazi. USR: An unsupervised and reference free evaluation metric for dialog generation. In Dan Jurafsky, Joyce Chai, Natalie Schluter, and Joel Tetreault (eds.), Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pp. 681–707, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.64. URL https://aclanthology.org/2020.acl-main.64.

Christian M. Meyer, Margot Mieskes, Christian Stab, and Iryna Gurevych. DKPro agreement: An open-source Java library for measuring inter-rater agreement. In Lamia Tounsi and Rafal Rak (eds.), Proceedings of COLING 2014, the 25th International Conference on Computational Linguistics: System Demonstrations, pp. 105–109, Dublin, Ireland, August 2014. Dublin City University and Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/C14-2023.

Prabhaker Mishra, C M Pandey, Uttam Singh, and Anshul Gupta. Scales of measurement and presentation of statistical data. Ann. Card. Anaesth., 21(4):419–422, October 2018.

M M Mukaka. Statistics corner: A guide to appropriate use of correlation coefficient in medical research. Malawi Med. J., 24(3):69–71, September 2012.

Justus J Randolph. Free-marginal multirater kappa (multirater k [free]): An alternative to fleiss' fixed-marginal multirater kappa. Online submission, 2005.

Nisan Stiennon, Long Ouyang, Jeffrey Wu, Daniel Ziegler, Ryan Lowe, Chelsea Voss, Alec Radford, Dario Amodei, and Paul F Christiano. Learning to summarize with human feedback. Advances in Neural Information Processing Systems, 33:3008–3021, 2020.

Hamed Taherdoost. What Is the Best Response Scale for Survey and Questionnaire Design; Review of Different Lengths of Rating Scale / Attitude Scale / Likert Scale. Post-Print hal-02557308, HAL, 2019. URL https://ideas.repec.org/p/hal/journl/hal-02557308.html.

Debby ten Hove, Terrence D. Jorgensen, and L. Andries van der Ark. On the usefulness of interrater reliability coefficients. In Marie Wiberg, Steven Culpepper, Rianne Janssen, Jorge González, and Dylan Molenaar (eds.), Quantitative Psychology, pp. 67–75, Cham, 2018. Springer International Publishing. ISBN 978-3-319-77249-3.

Amos Tversky and Daniel Kahneman. Judgment under uncertainty: Heuristics and biases. Science, 185(4157):1124–1131, 1974. doi: 10.1126/science.185.4157.1124. URL https://www.science.org/doi/abs/10.1126/science.185.4157.1124.

Chris van der Lee, Albert Gatt, Emiel van Miltenburg, and Emiel Krahmer. Human evaluation of automatically generated text: Current trends and best practice guidelines. Computer Speech & Language, 67:101151, 2021. ISSN 0885-2308. doi: https://doi.org/10.1016/j.csl.2020.101151. URL https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S088523082030084X.

Alex Wang, Kyunghyun Cho, and Mike Lewis. Asking and answering questions to evaluate the factual consistency of summaries. In Dan Jurafsky, Joyce Chai, Natalie Schluter, and Joel Tetreault (eds.), Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pp. 5008–5020, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.450. URL https://aclanthology.org/2020.acl-main.450.

Yuxia Wang, Shimin Tao, Ning Xie, Hao Yang, Timothy Baldwin, and Karin Verspoor. Collective Human Opinions in Semantic Textual Similarity. Transactions of the Association for Computational Linguistics, 11:997–1013, 08 2023. ISSN 2307-387X. doi: 10.1162/tacl_a_00584. URL https://doi.org/10.1162/tacl_a_00584.

Adina Williams, Nikita Nangia, and Samuel Bowman. A broad-coverage challenge corpus for sentence understanding through inference. In Marilyn Walker, Heng Ji, and Amanda Stent (eds.), Proceedings of the 2018 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 1 (Long Papers), pp. 1112–1122, New Orleans, Louisiana, June 2018. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/N18-1101. URL https://aclanthology.org/N18-1101.

Jun S. Liu Xinshu Zhao and Ke Deng. Assumptions behind intercoder reliability indices. Annals of the International Communication Association, 36(1):419–480, 2013. doi: 10.1080/23808985.2013.11679142. URL https://doi.org/10.1080/23808985.2013.11679142.

Yuheng Zha, Yichi Yang, Ruichen Li, and Zhiting Hu. AlignScore: Evaluating factual consistency with a unified alignment function. In Anna Rogers, Jordan Boyd-Graber, and Naoaki Okazaki (eds.), Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pp. 11328–11348, Toronto, Canada, July 2023. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.acl-long.634. URL https://aclanthology.org/2023.acl-long.634.

Tianyi Zhang*, Varsha Kishore*, Felix Wu*, Kilian Q. Weinberger, and Yoav Artzi. Bertscore: Evaluating text generation with bert. In International Conference on Learning Representations, 2020. URL https://openreview.net/forum?id=SkeHuCVFDr.

Lianmin Zheng, Wei-Lin Chiang, Ying Sheng, Siyuan Zhuang, Zhanghao Wu, Yonghao Zhuang, Zi Lin, Zhuohan Li, Dacheng Li, Eric Xing, Hao Zhang, Joseph E. Gonzalez, and Ion Stoica. Judging LLM-as-a-judge with MT-bench and chatbot arena. In Thirty-seventh Conference on Neural Information Processing Systems Datasets and Benchmarks Track, 2023. URL https://openreview.net/forum?id=uccHPGDlao.

A APPENDIX

A.1 PROMPTS USED FOR NLI

These prompts are reused from Liu et al. (2023a)

```
You will be presented with a premise and a hypothesis about that premise. You need to decide
whether the hypothesis is entailed by the premise by choosing one of the following answers:

[[e]]: The hypothesis follows logically from the information contained in the premise.
[[n]]: It is not possible to determine whether the hypothesis is true or false without further
 information.
[[c]]: The hypothesis is logically false from the information contained in the premise.

Read the following premise and hypothesis thoroughly and select the correct answer from the
three answer labels.

Premise:
{premise}

Hypothesis:
{hypothesis}

Make a selection from "[[e]]", "[[n]]", "[[c]]". Only write the answer, do not write reasons.
```

A.2 PROMPTS USED FOR SUMMEVAL

Note: These prompts are reused from Liu et al. (2023b) used in G-Eval.

COHERENCE

```
You will be given one summary written for a news article.

Your task is to rate the summary on one metric.

Please make sure you read and understand these instructions carefully. Please keep this
document open while reviewing, and refer to it as needed.

Evaluation Criteria:

Coherence (1-5) - the collective quality of all sentences. We align this dimension with the
DUC quality question of structure and coherence whereby "the summary should be well-structured
 and well-organized. The summary should not just be a heap of related information, but should
build from sentence to a coherent body of information about a topic."

Evaluation Steps:

1. Read the news article carefully and identify the main topic and key points.
2. Read the summary and compare it to the news article. Check if the summary covers the main
topic and key points of the news article, and if it presents them in a clear and logical order
.
3. Assign a score for coherence on a scale of 1 to 5, where 1 is the lowest and 5 is the
highest based on the Evaluation Criteria.


Example:


Source Text:

{document}

Summary:

{summary}


Evaluation Form output the score only:
```

CONSISTENCY

```
You will be given a news article. You will then be given one summary written for this article.

Your task is to rate the summary on one metric.
```

```
Please make sure you read and understand these instructions carefully. Please keep this
document open while reviewing, and refer to it as needed.


Evaluation Criteria:

Consistency (1-5) - the factual alignment between the summary and the summarized source. A
factually consistent summary contains only statements that are entailed by the source document
. Annotators were also asked to penalize summaries that contained hallucinated facts.

Evaluation Steps:

1. Read the news article carefully and identify the main facts and details it presents.
2. Read the summary and compare it to the article. Check if the summary contains any factual
errors that are not supported by the article.
3. Assign a score for consistency based on the Evaluation Criteria.


Example:


Source Text:

{document}

Summary:

{summary}


Evaluation Form output the score only:
```

FLUENCY

```
You will be given one summary written for a news article.

Your task is to rate the summary on one metric.

Please make sure you read and understand these instructions carefully. Please keep this
document open while reviewing, and refer to it as needed.


Evaluation Criteria:

Fluency (1-3): the quality of the summary in terms of grammar, spelling, punctuation, word
choice, and sentence structure.

1: Poor. The summary has many errors that make it hard to understand or sound unnatural.
2: Fair. The summary has some errors that affect the clarity or smoothness of the text, but
the main points are still comprehensible.
3: Good. The summary has few or no errors and is easy to read and follow.


Example:

Summary:

{summary}


Evaluation Form output the score only:
```

RELEVANCE

```
You will be given one summary written for a news article.

Your task is to rate the summary on one metric.

Please make sure you read and understand these instructions carefully. Please keep this
document open while reviewing, and refer to it as needed.

Evaluation Criteria:


Relevance (1-5) - selection of important content from the source. The summary should include
only important information from the source document. Annotators were instructed to penalize
summaries which contained redundancies and excess information.
```

```
Evaluation Steps:

1. Read the summary and the source document carefully.
2. Compare the summary to the source document and identify the main points of the article.
3. Assess how well the summary covers the main points of the article, and how much irrelevant
or redundant information it contains.
4. Assign a relevance score from 1 to 5.


Example:


Source Text:

{document}

Summary:

{summary}


Evaluation Form output the score only:
```

A.3 PROMPTS USED FOR MTBENCH PREFERENCE DATA FOR SONNET

```
Human: For this task, you will be shown two conversations between a user and an AI assistant,
labeled A and B. Your goal is to evaluate which response (A or B) better follows the user's
instructions and more helpfully answers their question.

<PrefJudgment>
<Conversation A>
{conversation_a}
</Conversation A>

<Conversation B>
{conversation_b}
</Conversation B>

<Instructions>
Evaluate the two conversations and choose one of the following:
[[A]] if Conversation A's AI assistant better follows the user's instructions and answers
their question
[[B]] if Conversation B's AI assistant better follows the user's instructions and answers
their question
[[C]] if both AI assistants are equally good/poor in following instructions and answering the
user's question

Consider factors like helpfulness, relevance, accuracy, depth, creativity, and appropriate
level of detail when making your evaluation. Do not show positional bias towards A or B.
Response length should not unduly influence your decision.
Make a selection from "[[A]]", "[[B]]", "[[C]]". Only write the answer, do not write reasons.
</Instructions>
</PrefJudgment>

Assistant:
```

A.4 PERCENTAGE AGREEMENT

Percentage agreement: The percentage agreement, as defined by McHugh (2012), for n items – where $x_1, x_2, \ldots, x_n$ represent each item – that is labeled, with R raters and C categories, as the maximum percentage of votes the most frequent item gets as long as it is greater than 1. Formally:

$$\frac{1}{n}\sum_{i=1}^{n}\left(\max_{c\in\{1,\ldots,C\}}\left(\frac{1}{R}\sum_{r=1}^{R}\mathbb{1}_{\{x_i^r=c\}}\right)\cdot\mathbb{1}_{\left(\sum_{r=1}^{R}\mathbb{1}_{\{x_i^r=c\}}>1\right)}\right) \tag{3}$$

where x_i^r is an annotation for x_i by the rth rater. Note that the $\mathbb{1}_{\mathbf{A}}$ is the indicator function that returns 1 if condition $\mathbf{A}$ is true and 0 otherwise.

A.5 IMPACT OF LABEL UNCERTAINTY ON ORDINAL SUMMEVAL DATASET

We create multiple subsets of 100 samples, with each subset having a predefined portion of samples with perfect agreement in human labels. We then randomly select samples from the dataset based on this portion. This simulation helps us understand how correlation measurements change with varying levels of human label uncertainty.

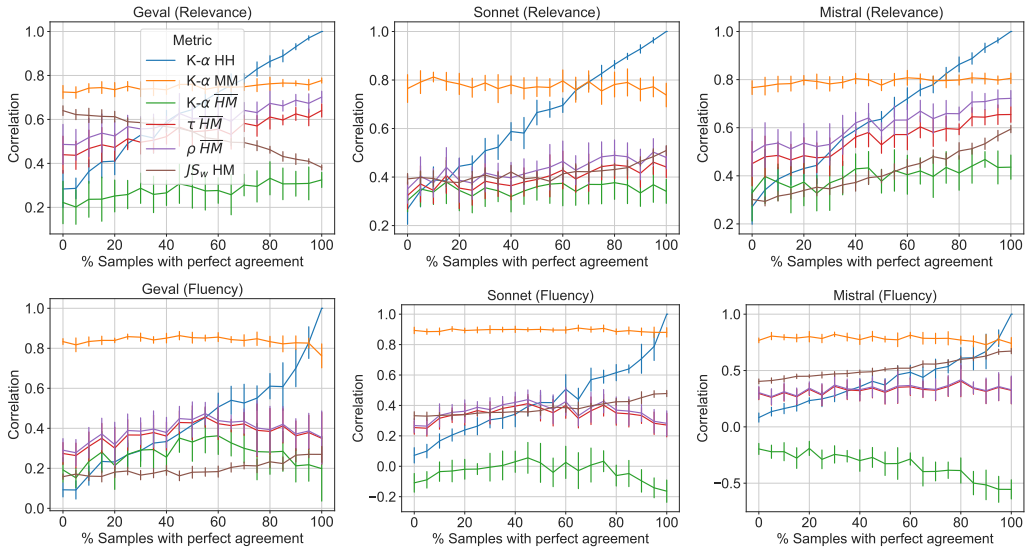

Figure 5: Impact of noise on ordinal dataset Summeval

A.6 VISUALIZATION OF ROUGE-SCORE CORRELATION

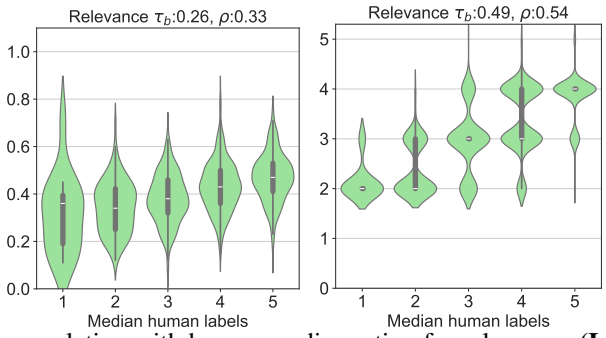

Figure 6: Visualizing correlation with human median rating for relevance: **(Left)** Rouge-1 **(Right)** LJ (Mistral). **Note:** Rouge scores are continuous values [0,1], humans and LJ use integer values 1-5.

A.7 CODE FOR BINNED-JSD-PERCEPTION

```
import itertools
import statistics
from collections import Counter
from statistics import mode
from scipy.spatial import distance


def compute_binned_js(df, human_labels_column, machine_labels_column, bin_type='median'):
    """
Compute JS
    @param df: DataFrame containing the columns human_labels_column, machine_labels_column

    @param human_labels_column: This is the name of the column containing human labels. Each
    row value in this column is a list of labels

    @param machine_labels_column: This is the name of the column containing machine labels.
    Each row value in this column is a list of multiple labels assigned by the machine

    @param bin_type: The type of binning, either median or majority depending on the type of
    data
    """
    result_weighted_js = 0
    result_bin_details = {}

    # Bin function can be median or mode ( most frequent value)
    bin_func = statistics.median if bin_type == 'median' else mode

    # Get unique labels
    labels = sorted(set(itertools.chain(*(df[human_labels_column].tolist()
                                          + df[machine_labels_column].tolist()))))

    # Assign bin number
    df_bin_number = df[human_labels_column].apply(lambda x: bin_func(x))

    for l in labels:

        # Get bin items
        df_bin_items = df[df_bin_number == l]

        bin_weight = len(df_bin_items) / len(df)

        result_bin_details[l] = {
            "bin_items": df_bin_items,
            "bin_number": l,
            "jsd": None,
            "bin_weight": bin_weight,
            "dist_human":[],
            "dist_machine":[]

        }

        # Skip if no items in bin
        if len(df_bin_items) == 0: continue

        # Compute js
        human_labels_frequencies_in_bin = Counter(
            list(itertools.chain(*df_bin_items[human_labels_column])))
        machine_labels_frequencies_in_bin = Counter(
            list(itertools.chain(*df_bin_items[machine_labels_column])))

        dist_human = [human_labels_frequencies_in_bin[i] / sum(Counter(
        human_labels_frequencies_in_bin).values())
                      for i in labels]


        dist_machine = [machine_labels_frequencies_in_bin[i] / sum(Counter(
        machine_labels_frequencies_in_bin).values())
                        for i in labels]

        result_bin_details[l]["dist_machine"]=dist_machine
        result_bin_details[l]["dist_human"]=dist_human

        jsd =  distance.jensenshannon(dist_human, dist_machine)
        result_bin_details[l]["jsd"] = jsd
        result_weighted_js += bin_weight * jsd

    return result_weighted_js, result_bin_details
```

C	Partition (% samples)	Rouge1		Model	Krippendorff's-α					JS_b	Spearman's-ρ			Kendall's-τ	
		ρ	τ		HH	MM	$\overline{\text{HM}}$	Δ	$\text{H}'\overline{\text{M}}$	HM	$\overline{\text{HM}}$	$\text{H}'\overline{\text{M}}$	$\text{H}^{\mu}\text{M}^{\mu}$	$\overline{\text{HM}}$	$\text{H}'\overline{\text{M}}$
coherence	1. All (100%)	0.18	0.14	G-Eval	0.55	0.74	0.31	0.25	0.29	0.39	0.53	0.47	0.57	0.47	0.41
				Mistral	0.55	0.78	0.49	0.07	0.43	0.36	0.56	0.49	0.62	0.49	0.43
				Sonnet	0.55	0.83	0.24	0.32	0.22	0.51	0.34	0.33	0.41	0.30	0.29
	2. PA=1 (12%)	0.36	0.28	G-Eval	1.00	0.78	0.25	0.75	0.25	0.70	0.61	0.61	0.64	0.55	0.55
				Mistral	1.00	0.79	0.35	0.65	0.35	0.69	0.62	0.62	0.68	0.56	0.56
				Sonnet	1.00	0.86	0.24	0.76	0.24	0.71	0.43	0.43	0.48	0.39	0.39
	3. $60 \leq$ PA $<$ 100% (66%)	0.16	0.12	G-Eval	0.53	0.75	0.30	0.23	0.29	0.40	0.51	0.45	0.55	0.45	0.39
				Mistral	0.53	0.78	0.48	0.05	0.44	0.38	0.56	0.50	0.62	0.49	0.44
				Sonnet	0.53	0.81	0.22	0.31	0.20	0.51	0.32	0.31	0.40	0.28	0.28
	4. PA $<$ 60% (21%)	0.17	0.13	G-Eval	0.19	0.70	0.32	-0.13	0.26	0.35	0.56	0.42	0.58	0.52	0.38
				Mistral	0.19	0.78	0.55	-0.37	0.39	0.30	0.57	0.41	0.64	0.52	0.36
				Sonnet	0.19	0.85	0.17	0.02	0.17	0.50	0.40	0.31	0.45	0.37	0.28
relevance	1. All (100%)	0.33	0.26	G-Eval	0.40	0.74	0.25	0.15	0.25	0.37	0.53	0.47	0.59	0.47	0.41
				Mistral	0.40	0.79	0.38	0.02	0.33	0.31	0.54	0.44	0.61	0.49	0.39
				Sonnet	0.40	0.79	0.35	0.05	0.31	0.38	0.39	0.37	0.48	0.36	0.33
	2. PA (14%)	0.38	0.30	G-Eval	1.00	0.76	0.30	0.70	0.30	0.63	0.69	0.69	0.73	0.63	0.63
				Mistral	1.00	0.80	0.43	0.57	0.43	0.59	0.71	0.71	0.72	0.65	0.65
				Sonnet	1.00	0.77	0.36	0.64	0.36	0.51	0.49	0.49	0.60	0.45	0.45
	3. $60 \leq$ PA $<$ 100% (66%)	0.34	0.26	G-Eval	0.40	0.74	0.25	0.16	0.25	0.38	0.53	0.47	0.60	0.47	0.41
				Mistral	0.40	0.80	0.37	0.03	0.34	0.33	0.54	0.44	0.62	0.49	0.39
				Sonnet	0.40	0.80	0.34	0.07	0.32	0.37	0.39	0.37	0.49	0.36	0.34
	4. PA $<$ 60% (19%)	0.28	0.22	G-Eval	-0.09	0.69	0.18	-0.27	0.22	0.33	0.40	0.31	0.42	0.38	0.27
				Mistral	-0.09	0.74	0.32	-0.41	0.20	0.28	0.42	0.25	0.46	0.40	0.22
				Sonnet	-0.09	0.75	0.29	-0.38	0.19	0.43	0.36	0.29	0.40	0.35	0.27

Table 4: All stratification results for SummEval. Summeval has 3 expert human annotations to select Likert values from 1-5, hence possible values for stratification by percentage agreement (PA) are 3/3=100 %, 2/3=66.67% and 1/3=33.3%. Hence, we stratify by 100% agreement, [60-100) and <60%

A.8 VISUALIZATION OF PREFERENCE DATA

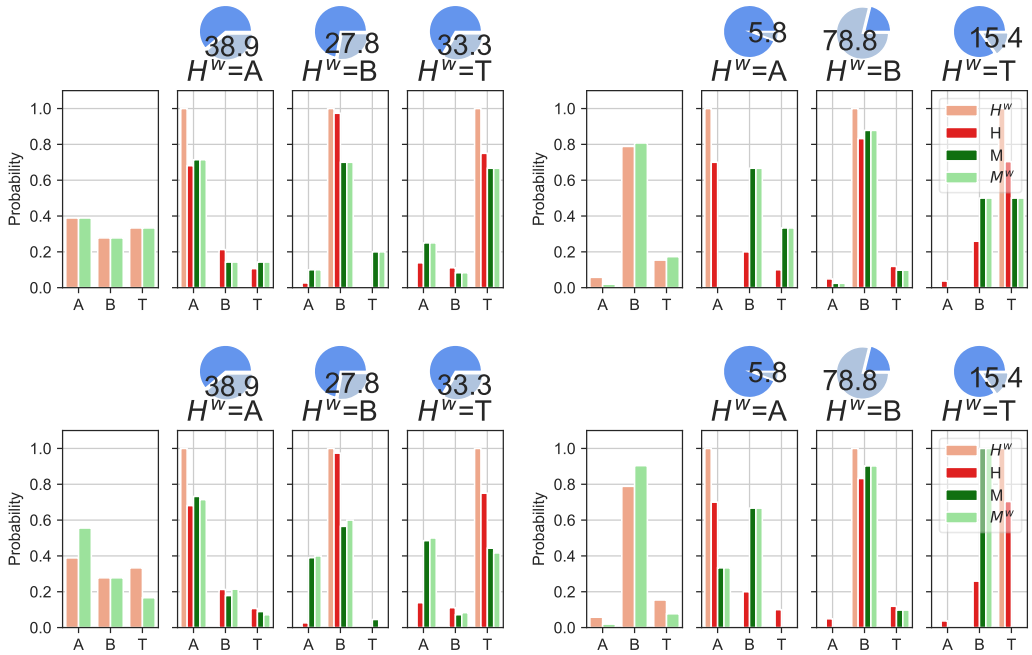

Figure 7: **Pairwise preference HM perception chart:** Human preference distribution vs. (*Top*) LJ GPT-4 (*Bottom*) LJ Claude Sonnet 3 for a given majority label per model pair. **T** is tie. Compares model pair *(Left)* Claude-v1 (**A**) vs. GPT3.5-turbo (**B**) *(Right)* Alpaca-13B (**A**) vs. GPT-3.5-turbo (**B**).

A.9 EXTENDED TABLE RESULTS

A.10 RANDOM SIMULATION CODE

A.10.1 RANDOM SIMULATION CODE - BINARY CLASSIFICATION (NOMINAL DATA)

In this code, we create a simulated synthetic dataset, where we mimic the case of 2 human annotators labelling a binary classification problem. We also create a random labeller, where the random labeller assigns random labels.

```
import random

import numpy as np
import random
import pandas as pd



def synthetic_random_nominal_dataset():
    """
    Simulates a random binary dataset with 2 human labellers.
    The 2 humans can either (a) both pick 0 (b)both pick 1 (c) one picks 0 and the other picks
     1 or vice versa
    :return:
    """
    dataset_size = 200
    humans_2_one_pick_0_other_picks_1 = [random.sample([0, 1], 2) for _ in range(dataset_size
    // 2)]
    humans_2_both_pick_1 = [[1, 1] for _ in range(dataset_size // 4)]
    humans_2_both_pick_0 = [[0, 0] for _ in range(dataset_size // 4)]

    human_2_annotators_binary_simulated = humans_2_one_pick_0_other_picks_1 +
    humans_2_both_pick_1 + humans_2_both_pick_0

    random_labeller_choice = [np.random.choice([1, 0]) for _ in range(dataset_size)]

    # Final df
    df = pd.DataFrame(data={"human_labels": human_2_annotators_binary_simulated,
                            "random_labeller": random_labeller_choice
                            })

    return df
```

A.10.2 RANDOM SIMULATION CODE - 3 WAY CLASSIFICATION (ORDINAL DATA)

In this code, we create a simulated synthetic dataset, where we mimic the case of 2 human annotators labelling a 3 way classification problem to assign labels [1,2 or 3]. We also create a random labeller, where the random labeller assigns random labels.

```
import numpy as np
import random
import pandas as pd

def synthetic_random_ordinal_dataset():
    """
    Simulates a random 3 way classification 1-2-3, with 2 human labellers.
    The 2 humans can either (a) both pick 1 (b)both pick 2. and so on (c) disagree
    :return:
    """
    dataset_size = 600
    humans_disagree = [random.sample([1, 2, 3], 2) for _ in range(dataset_size // 2)]
    humans_agree_1 = [[1, 1] for _ in range(dataset_size // 6)]
    humans_agree_2 = [[2, 2] for _ in range(dataset_size // 6)]
    humans_agree_3 = [[3, 3] for _ in range(dataset_size // 6)]

    human_2_annotators_ordinal_simulated = humans_disagree + humans_agree_1 + humans_agree_2 +
     humans_agree_3

    random_labeller_choice = [np.random.choice([1, 2, 3]) for _ in range(dataset_size)]

    df = pd.DataFrame(data={"human_labels": human_2_annotators_ordinal_simulated,
                            "random_labeller": random_labeller_choice
                            })

    return df
```

A.11 CASE STUDY

Here, we include a case study on a subset of the datasets (see details in Table 5) used in the LLM benchmark study by Bavaresco et al. (2024). We use the preprocessed datasets available in github[1] provided by Bavaresco et al. (2024) These datasets were evaluated on LLM Llama-3-70B.

Dataset	Size	Criteria	# Annotations	Choices
Topical chat (Mehri & Eskenazi, 2020)	60	Understandable	3	(0, 1)
Topical chat (Mehri & Eskenazi, 2020)	60	Uses Knowledge	3	(0, 1)
QAGS (Wang et al., 2020)	953	Factual consistency	3	(yes, no)
Dices (Aroyo et al., 2023)	349	Safety	122	(yes, no)

Table 5: Datasets summary

				Krippendorff-α				% Agreement				Randolph-κ			
D	C	Partition	Size (%)	HH	MM	H^wM^w	Δ	HH	MM	H^wM^w	Δ	HH	MM	H^wM^w	Δ
TC	UND	All	100.0	-0.01	0.58	-0.01	0.00	0.99	0.98	0.97	0.02	0.96	0.94	0.93	0.02
		PA=1	96.7	1.00	0.58	-0.01	1.01	1.00	0.98	0.97	0.03	-	0.94	0.93	-
		PA=66.67%	3.3	-0.25	1.00	-	-	0.67	1.00	1.00	-0.33	-0.33	-	-	-
	UK	All	100.0	0.48	0.81	-0.03	0.51	0.98	0.99	0.93	0.04	0.91	0.98	0.87	0.04
		PA=1	93.3	1.00	1.00	-0.01	1.01	1.00	1.00	0.96	0.04	1.00	1.00	0.93	0.07
		PA=66.67%	6.7	-0.26	0.44	-0.17	-0.09	0.67	0.90	0.50	0.17	-0.33	0.70	0.00	-0.33
QG	FC	All	100.0	0.49	0.93	0.70	-0.21	0.89	0.98	0.87	0.02	0.54	0.94	0.74	-0.20
		PA=1	65.6	1.00	0.94	0.84	0.16	1.00	0.99	0.94	0.06	1.00	0.95	0.87	0.13
		PA=66.67%	34.4	-0.34	0.91	0.48	-0.81	0.67	0.98	0.74	-0.08	-0.33	0.91	0.49	-0.82
DC	SAF	All	100.00	0.16	0.79	-0.25	0.41	0.69	0.93	0.39	0.30	0.35	0.82	0.09	0.26
		PA = 1	0.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		80% <= PA<100%	22.6	0.31	0.81	-0.41	0.72	0.86	0.94	0.34	0.52	0.63	0.85	0.01	0.62
		60% <= PA <80%	48.6	0.15	0.80	-0.27	0.42	0.71	0.93	0.39	0.32	0.34	0.83	0.08	0.26
		40% <= PA<60%	28.9	0.02	0.76	-0.11	0.12	0.53	0.92	0.43	0.10	0.15	0.79	0.14	0.01

Table 6: Categorical datasets evaluation: Results on Topical chat (TC) on criteria ⟨Understandable (UND), Uses Knowledge (UK)⟩, QAGS (QA) on criteria factual consistency (FC) and DICES (DC) dataset on safety (SAF). With higher proportion of noisy or uncertain samples the HM correlation seems to outperform HH correlation. The only one exception is highlighted , where the sample size is quite small ($\approx$ 4 samples) in partition PA=66.67% (2/3 votes for majority label).

A.11.1 ANALYSIS OF RESULTS

1. **Effects of Multi-metric reporting:** On the Topical Chat (TC) dataset, for understandable criteria the aggregate number (Krippendorff-α -0.01) of H^wM^w score of -0.01 *superficially seems to imply* that HM correlation is low as shown in Table 6. However, percentage agreement (score 0.97) and Randolph-κ (score 0.93) score quite highly, indicating that class imbalance has substantially lowered Krippendorff-α pretty close to 0.0. Also note that over 96% of the samples have perfect human agreement, however the overall HH Krippendorff-α is quite low scoring -0.01. This effect of how various chance adjusted metrics impact correlation scores is also discussed in detail in section 4.2.
2. **Impact of stratification:** When we compare the overall performance (column All in Table 6) on dataset TC (criteria understandable) with dataset QAGS, Randolph-κ drops substantially by 19 points (0.93 $\rightarrow$ 0.74). However, QAGS dataset has around 66% of the samples that have perfect human agreement, while TC has 96% of the sample with human agreement. When we compare the samples with perfect human agreement between the 2 datasets, the model performance gap reduces to just 6 points (0.93 $\rightarrow$ 0.87). The general trend of where in a stratified group with higher proportion of noisy or uncertain samples (as measured by low HH correlation), the HM correlation seems to outperform HH correlation as highlighted in Table 6 applies as previously discussed in Section 3.1. The model seems to struggle with DICES dataset (crowdsourced with over 100 annotations per item, with no perfect agreement items) across all metrics and stratification groups, indicating much deeper investigation is required.

[1] https://github.com/dmg-illc/JUDGE-BENCH

A.12 TOY EXAMPLE: APPLICATION OF BINNED-JSD

The use of binned-JSD solves a specific problem, where a single majority label is not sufficient to represent the human preference as mentioned in section 4.2.

The advantage of binned-JSD can be demonstrated using a toy example as follows. If we only used a single gold human label (human median in this case, could also be human majority) to compute correlation, the acceptable values that humans have chosen is lost. As a result, metrics such as Krippendorff will see treat any value that is equidistant from the human single "gold" label as acceptably similar. For instance, assume that humans choose "disagre" or "neutral" (median/ majority value) (selections ⟨2,3,3⟩). A good model chooses "disagree" and a bad model chooses "agree" (completely different to human choice), because both "disagree" (Likert 2) and "agree" (Likert 4) are equidistant from the median/majority value (Likert 3- Median value), K-alpha has assigned very similar scores for the model that has assigned "disagree" (Likert 2) and the model that has assigned "agree" (Likert 4). Rank correlation metrics, in addition to their misfit in comparing item level Likert scores already discussed in the paper in section RQ2, also have a similar problem and deems the model that is poor as the better model as shown below. Our proposed approach, on the other hand, assigned lower (better for JSD) scores to the better model as the"good" model assigns values that the humans have chosen, compared to the poor model that has predicted a different score altogether.

Human labels	Human median ($\overline{H}$)	Good model	Poor model
2, 2, 3	2	3	1
1, 2, 2	2	1	3
2, 3, 3	3	2	4

Table 7: A toy dataset to illustrate the use of binned-jsd

Metric	Good Model	Poor Model	Does better model score better
Kendall-τ	0.00	0.82	False
Spearman-ρ	0.00	0.87	False
Krippendorff-α	-0.06	-0.06	False
JS_b	0.56	0.65	True

Table 8: Demonstration how metrics can rank a poor model better as a consequence of ignoring valid labels that humans have assigned. The proposed Binned-JSD on the other hand uses all the human labels, and assigns lower JSD (better) to the better model.

The example above also exemplifies how unless we know apriori which is a better model, it is difficult to identify problems/shortcomings with correlation measurements including the proposed binned-jsd. Effectiveness of metrics depend on the data. We don't know for certain if a model appears to be better/worse because of gaps in metrics, creating a chicken-and-egg problem in measuring the effectiveness of a metric itself. Not knowing which metric is appropriate is a common problem when it comes to correlation metrics (ten Hove et al., 2018), including problems with Cohen's Kappa (Krippendorff, 2004) despite it being commonly used including many LLM as judge papers.

Hence, our recommendation in Section 4.3 for stratification, visualization and multi-metric reporting so we can interpret the strengths and gaps in the metrics.